

གར་དུ་སྤྱི་བསྐྱེས་པས་ལ་བཙུ་བཞུགས།  
Combining [his] previous and later [visits],  
[he] lived in India for fifteen years. {GCG} •  
རང་ཉིད་ཚོས་དང་ལྷན་བྱས་ལ། །གཞན་ལ་དག་  
བཅུའི་བྲིམས་སྒྲུལ་ས། ... Having become righ-  
teous himself, and hence compiling for others,  
the laws of the ten virtues ...

COLLOC.:

ཡོངས་སུ་སྒྲུབ། ཡོངས་སུ་བསྐྱེས། ཡོངས་སུ་  
བསྐྱེས། ° to total ° རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་པའི་གཞུང་  
ཚད་ནི། རྒྱ་ཀ་ཆེག་སྟོང་དག་དང་ནི། དེ་བཞིན་རྒྱ་  
ཀ་སུམ་ཅུར་ནི། ཡོངས་སུ་བསྐྱེས་ The length of  
the text of this extensive commentary totals  
one thousand stanzas, plus the thirty stanzas  
[of the root text]. {NBT}

བརྒྱབ། III བརྒྱབས། བརྒྱབ།

to hit; to collide; to bang (into); to strike  
together; to clap